

# Opas Garten

**Autor:** Matthew Kalil

**Illustration:** Sam van Riet

**Design:** Nina Lewis

**Bearbeitung:** Ingrid Nye

**Übersetzung:** Clara Fuchs

**Designbearbeitung:** Wafa Musa Ayoub



Opas Garten findest du mitten in der Stadt. Rund um den Garten gibt es viele Häuser.



Anton besucht Opa jede Woche. Er sieht sich  
gerne die Blätter, Blumen und Bäume im  
Garten an.



Er hilft seinem Opa gerne bei der Gartenarbeit.



Anton wässert die Pflanzen.





Nach der Gartenarbeit  
genießen sie die Früchte,  
die sie im Garten  
gepflückt hatten.



An einem Tag aß Opa seine Birne nicht.  
“Wieso isst du die Birne nicht?”, fragte  
Anton seinen Opa verwundert.

“Mein Garten stirbt.”, antwortete Opa.  
“Was meinst du?”, fragte Anton.  
“Schau genau hin.”, sagte Opa,  
“Insekten fressen die Früchte und Blätter auf.”



“Wir brauchen Marienkäfer!”, sagte Opa, “Marienkäfer würden die Insekten fressen, die die Früchte auffressen. Ohne Marienkäfer werden die Pflanzen sterben.”



“Ich werde dir einen oder zwei Käfer vorbei bringen.”, sagte Anton.

Eine ganze Woche lang suchte Anton nach Käfern  
und sammelte diese eifrig.



Er fand einen Marienkäfer auf dem Sportplatz.

Dann fing er noch zwei weitere Marienkäfer in einem Laden ein.



Drei weitere Käfer entdeckte er in einem Park.

Und vier Käfer sah er hinter dem Fernseher.



Danach ging Anton zu seinem Opa. Er zeigte seinem Opa seine Sammlung. Anton hatte zehn Marienkäfer in einem Glas gesammelt. “Oh, das hast du toll gemacht, mein Junge.”, sagte Opa sehr glücklich.

Die Marienkäfer hatten großen Hunger!





Die Marienkäfer aßen die Insekten, die  
die Früchte und Blätter auffraßen.



Von nun an wuchsen alle Pflanzen und Früchte wieder gut. Sie wuchsen und wuchsen und wuchsen.



# Bemerkungen zu diesem Buch

## Englische Version:

Titel: Grandpa Farouk's Garden

Autor: Matthew Kalil

Illustration: Sam van Riet

Design: Nina Lewis

Bearbeitung: Ingrid Nye

## Deutsche Version:

Übersetzung: 5/2018 © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Bemerkung: Änderungen an der englischen Version i.A. vorgenommen (sprachlich- oder inhaltlich bedingt)

## Projekt DADD-STORIES

Eine Initiative des Vereins DADD-INITIATIVE e.V in Dortmund, 2019. Das ehrenamtliche Projekt zielt zur Produktion von geeignetem digitalen Inhalt für deutsch- und arabischsprachige Kinder, insbesondere für Migrationskinder in Dortmund und Umgebung. Darüber hinaus soll der Inhalt in seiner digitalen Form der breiten Allgemeinheit in deutsch- und arabischsprachigen Räumen dienen.

Das ehrenamtliche Projekt wurde vom "House of Resources Dortmund" gefördert. House of Resources Dortmund ist ein durch das Bundesministerium des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Bundestages gefördertes Projekt.

Erste Ausgabe 2020

ID: DS2019/DE85

DADD-STORIES : [www.dadd-stories.org](http://www.dadd-stories.org)

Homepage: [www.dadd-initiative.de](http://www.dadd-initiative.de)

E-Mail: [dadd.stories@gmail.com](mailto:dadd.stories@gmail.com)



Dieses Buch ist lizenziert unter der Lizenz CC BY-SA 4.0. Einige Rechte vorbehalten. Inhalt des Buches darf modifiziert, kopiert und verbreitet werden, selbst für kommerzielle Zwecke, im Einklang mit der CC-Lizenz: CC BY-SA 4.0. Details zur Lizenz: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



# Opas Garten



Opa hat einen schönen Garten mitten in der Stadt. Er ist traurig weil der Garten langsam stirbt. Die Lösung war Marienkäfer. Das habe ich mir zur Aufgabe gemacht, um meinem Opa zu helfen.

Wie helfen die Marienkäfer? Die Geschichte wird es euch verraten.